



GEMEINDE
BACHS



EINLADUNG ZUR GEMEINDEVERSAMMLUNG

DER PRIMARSCHULGEMEINDE SOWIE
DER POLITISCHEN GEMEINDE BACHS

MONTAG, 10. JUNI 2024, 20.00 UHR,
GEMEINDESAAL (IM ANSCHLUSS APÉRO)



INHALT

Gemeindeversammlung
vom Montag, 10. Juni 2024

A. PRIMARSCHULGEMEINDE BACHS

01	JAHRESRECHNUNG 2023 – PRIMARSCHULE	6
----	------------------------------------	---

B. POLITISCHE GEMEINDE BACHS

01	JAHRESRECHNUNG 2023 – GEMEINDE	14
----	--------------------------------	----

Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Die Stimmberechtigten können über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage schriftlich an den Gemeindevorstand.

Anfragen, die spätestens zehn Arbeitstage vor einer Versammlung eingereicht werden, beantwortet der Gemeindevorstand spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich. In der Versammlung werden die Anfragen und Antworten bekanntgegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

Stimm- und Wahlrecht

An den Gemeindeversammlungen der politischen Gemeinde und der Primarschulgemeinde sind alle in Bachs niedergelassenen Schweizer Bürgerinnen und Schweizer Bürger, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und in den bürgerlichen Rechten nicht eingeschränkt sind, stimmberechtigt. Die Niederlassung beginnt mit der Abgabe der Ausweisschriften.

Protokoll (§ 6 GG)

Der Schreiber der Gemeindevorsteherschaft trägt die Ergebnisse der Verhandlungen, insbesondere die gefassten Beschlüsse und die Wahlen, genau und vollständig in das Gemeindeversammlungsprotokoll ein. Nach der Niederschrift des Protokolls ist dieses zu genehmigen. Die Berichtigung des Protokolls der Gemeindeversammlung kann selbständig nur mittels Aufsichtsbeschwerde beim Bezirksrat Dielsdorf als Aufsichtsbehörde verlangt werden. Mit einem ordentlichen Rechtsmittel kann die Protokollberichtigung nur unselbständig in Verbindung mit einem Begehren in der Sache verlangt werden.

Rechtsschutz

A. Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 / 21a ff VRG)

Die Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte kann mit Rekurs in Stimmrechtssachen, innert 5 Tagen, vom Tag nach der amtlichen Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich beim Bezirksrat Dielsdorf geltend gemacht werden. Der Rekurs gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften in der Gemeindeversammlung setzt voraus, dass diese in der Versammlung gerügt worden ist.

B. Rekurs (§ 19 ff VRG)

Im Übrigen kann gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes, Unangemessenheit der angefochtenen Anordnung sowie wegen Verletzung von übergeordnetem Recht, innert 30 Tagen, vom Tag nach der amtlichen Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Dielsdorf schriftlich Rekurs erhoben werden.

RECHNUNGS-GEMEINDEVERSAMMLUNGEN

Sehr geehrte Damen und Herren

Wir laden die Stimmberechtigten der Primarschulgemeinde und der Politischen Gemeinde Bachs zu den Gemeindeversammlungen wie folgt ein:

Datum, Zeit: Montag, 10. Juni 2024, 20.00 Uhr

Ort: Gemeindesaal Bachs (Primarschule Bachs)

Die folgenden Geschäfte werden behandelt:

A. Primarschulgemeinde Bachs

1. Jahresrechnung 2023
2. Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes und Mitteilungen

B. Politische Gemeinde Bachs

1. Jahresrechnung 2023
2. Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes und Mitteilungen

Die Akten und Anträge liegen während vier Wochen vor den Gemeindeversammlungen zu den Öffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung Bachs zur Einsicht auf. Der beleuchtende Bericht der Politischen Gemeinde und der Primarschulgemeinde Bachs sind auf der Homepage www.bachs.ch bzw. www.primarschule-bachs.ch aufgeschaltet.

Anfragen im Sinne von § 17 Gemeindegesetz sind spätestens zehn Arbeitstage vor der Versammlung der betreffenden Gemeindevorsteherchaft einzureichen.

Gemeinderat und Primarschulpflege Bachs



Das **offizielle Publikationsorgan** der Primarschulgemeinde Bachs ist die Internetseite. Als Service für die Bürgerinnen und Bürger von Bachs werden die Geschäfte auch in der Weisungsbroschüre veröffentlicht.

GESCHÄFT NR. 1

Jahresrechnung 2023 der Primarschulgemeinde Bachs

ANTRAG

Die Gemeindeversammlung genehmigt die Jahresrechnung 2023 der Primarschulgemeinde:

1. Die Jahresrechnung 2023 schliesst bei einem Aufwand von Fr. 1'730'542.68 und einem Ertrag von Fr. 1'662'035.86 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 68'506.82 ab.
2. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen schliesst bei Ausgaben von Fr. 212'319.45 und Einnahmen Fr. 70'000.00 mit Nettoinvestitionen von Fr. 142'319.45 ab. Die Investitionsrechnung im Finanzvermögen schliesst mit Ausgaben von Fr. 1'348'806.70 und Einnahmen von Fr. 0.00 mit Nettoinvestitionen von Fr. 1'348'806.70 ab. Die detaillierten Abweichungsbegründungen werden unter Erläuterungen zur Investitionsrechnung dargelegt.
3. Das Eigenkapital, in welchem auch die finanzpolitische Reserve enthalten ist, sinkt um Fr. 68'506.82 auf Fr. 2'168'516.66. Das Nettovermögen (Finanzvermögen - Fremdkapital) sinkt um Fr. 164'707.48 auf Fr. 1'554'015.01 bzw. Fr. 2'383.45 pro Einwohner, welches ein sehr guter Wert ist (über dem kantonalen Mittelwert).

ERWÄGUNGEN (BERICHT DER PRIMARSCHULPFLEGE)

Aufwand im Rahmen, Erträge bescheidener als erwartet

Erfolgsrechnung

Die Jahresrechnung 2023 schliesst bei einem Aufwand von Fr. 1'730'542.68 und einem Ertrag von Fr. 1'662'035.86 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 68'506.82 ab. Die planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens betragen Fr. 46'118.79. Aufwandüberschuss von Fr. 68'506.82 wird dem Eigenkapital belastet, welches dadurch per 31. Dezember 2023, ohne finanzpolitische Reserve, auf Fr. 1'572'516.66 sinkt. Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung 2023 ist mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 68'506.82 um Fr. 50'506.82 schlechter im Vergleich zum Budget, wo mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 18'000.00 gerechnet wurde. Dank gutem Kostenmanagement war der Aufwand in der Erfolgsrechnung 2023 zwar um Fr. 6'000 kleiner als budgetiert. Dagegen fiel der Ertrag um Fr. 56'000 tiefer aus. Dieses schlechter als erwartete Ergebnis entstand grösstenteils durch die nicht erhaltenen Mietzinseinnahmen, weil der Umbau der Liegenschaft Gmeindhusweg 5 Verzögerungen unterworfen war. Ebenfalls waren die Einnahmen der Tagesstrukturen geringer, weil seit dem neuen Schuljahr keine externen Kinder mehr beschult werden. Zuletzt fielen leicht höhere Lohnkosten bei den Lehrpersonen an. Die grössten negativen Abweichungen der Erfolgsrechnung im Vergleich zum Budget sind nachfolgend aufgeführt:

Bereich / Konto	Bezeichnung / Abweichungsbegründung	Rechnung 2023	Budget 2023	Abweichung
2110.3611.00	Kindergarten: Höhere Lohnkosten Lehrpersonen wegen Ausfällen	104'915	93'100	-11'815
2120.3611.00	Primarstufe: Höhere Lohnkosten Lehrpersonen wegen Ausfällen	408'692	390'500	-18'192
2180.4260.00	Tagesstrukturen: Weniger Elternbeiträge	-75'322	-120'000	-44'678
2192.3130.02	Schülertransporte: Mehr Transporte für Kinder aus Aussenwachen und für die Aufnahmeklasse in Buchs	49'382	40'000	-9'382
9630.4430.00	Liegenschaften des Finanzvermögens: Mit Mieterträgen Gmeindhusweg 5 gerechnet	-	-30'000	-30'000

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen schliesst bei Ausgaben von Fr. 212'319.45 und Einnahmen Fr. 70'000.00 mit Nettoinvestitionen von Fr. 142'319.45 ab. Die Investitionsrechnung im Finanzvermögen schliesst mit Ausgaben von Fr. 1'348'806.70 und Einnahmen von Fr. 0.00 mit Nettoinvestitionen von Fr. 1'348'806.70 ab. Die detaillierten Abweichungsbegründungen werden unter Erläuterungen zur Investitionsrechnung dargelegt.

Bilanz

Das Eigenkapital, in welchem auch die finanzpolitische Reserve enthalten ist, sinkt um Fr. 68'506.82 auf Fr. 2'168'516.66. Das Nettovermögen (Finanzvermögen - Fremdkapital) sinkt um Fr. 164'707.48 auf Fr. 1'554'015.01 bzw. Fr. 2'383.45 pro Einwohner, welches ein sehr guter Wert ist (über dem kantonalen Mittelwert).

ANTRAG DER PRIMARSCHULGEMEINDE

Die Primarschulpflege beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2023 der Primarschulgemeinde zu genehmigen.

Bachs, 16. April 2024

IM NAMEN DER PRIMARSCHULPFLEGE

Der Präsident:

Die Finanzvorständin

Raphael Kern

Tanja Berger

Primarschulgemeinde Bachs

Erfolgsrechnung

Gestufferter Erfolgsausweis		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
30	Personalaufwand	499'531.70	532'200	485'559.49
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	375'850.48	391'000	386'278.34
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	46'118.79	46'300	35'704.28
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
36	Transferaufwand	778'157.55	722'500	707'016.99
37	Durchlaufende Beiträge			
	Total Betrieblicher Aufwand	1'699'658.52	1'692'000	1'614'559.10
40	Fiskalertrag	926'602.37	932'200	873'448.30
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	78'167.05	121'900	114'407.75
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
46	Transferertrag	640'085.06	618'100	618'856.65
47	Durchlaufende Beiträge			
	Total Betrieblicher Ertrag	1'644'854.48	1'672'200	1'606'712.70
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-54'804.04	-19'800	-7'846.40
34	Finanzaufwand	25'173.16	31'200	4'088.39
44	Finanzertrag	11'470.38	33'000	12'088.03
	Ergebnis aus Finanzierung	-13'702.78	1'800	8'019.64
	Operatives Ergebnis	-68'506.82	-18'000	173.24
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-68'506.82	-18'000	173.24
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)			
39	Interne Verrechnungen	5'711.00	13'300	5'084.00
49	Interne Verrechnungen	5'711.00	13'300	5'084.00
	Total Aufwand	1'730'542.68	1'736'500	1'623'691.49
	Total Ertrag	1'662'035.86	1'718'500	1'623'884.73

Primarschulgemeinde Bachs

Erfolgsrechnung

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	6'800		6'800		6'691.25	
2	BILDUNG	1'681'000	69'900	1'675'800	127'900	1'598'560.50	130'691.25
4	GESUNDHEIT	6'400		6'900		5'670.50	
9	FINANZEN UND STEUERN	1'140'200	2'654'200	47'000	1'590'600	12'769.24	1'493'173.48
Total Aufwand / Ertrag		2'834'400	2'724'100	1'736'500	1'718'500	1'623'691.49	1'623'864.73
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss			110'300		18'000	173.24	
Total		2'834'400	2'834'400	1'736'500	1'736'500	1'623'864.73	1'623'864.73

Primarschulgemeinde Bachs

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
50	Sachanlagen	212'319.45	188'000	176'884.50
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
54	Darlehen	0.00	0	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
Total Investitionsausgaben		212'319.45	188'000	176'884.50
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	70'000.00	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
Total Investitionseinnahmen		70'000.00	0	0.00
Investitionen Verwaltungsvermögen				
Total Investitionsausgaben		212'319.45	188'000	176'884.50
Total Investitionseinnahmen		70'000.00	0	0.00
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen				
Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)		-142'319.45	-188'000	-176'884.50

Primarschulgemeinde Bachs

Investitionsrechnung Finanzvermögen

Investitionsrechnung FV, Sachgruppen		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
70	Investitionen in Sachanlagen	1'348'806.70	1'100'000	129'399.60
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sachanlagen	0.00	0	108.85
75	Übertragung von Sachanlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0.00	0	0.00
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0	3'291.15
Total Ausgaben		1'348'806.70	1'100'000	132'799.60
80	Verkauf von Sachanlagen	0.00	0	3'400.00
82	Beiträge Dritter für Sachanlagen	0.00	0	0.00
85	Übertragung von Sachanlagen ins Verwaltungsvermögen	0.00	0	0.00
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0	0.00
Total Einnahmen		0.00	0	3'400.00
Investitionen Finanzvermögen				
Total Ausgaben		1'348'806.70	1'100'000	132'799.60
Total Einnahmen		0.00	0	3'400.00
Nettoinvestitionen Finanzvermögen				
Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)		-1'348'806.70	-1'100'000	-129'399.60

Primarschulgemeinde Bachs

Bilanz

Aktiven		31.12.2022	31.12.2023
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	18'688.38	153'154.88
101	Forderungen	342'898.43	261'951.20
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0.00	0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen (RA)	1'154'810.00	1'241'375.00
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	0.00
	Umlaufvermögen	1'516'394.81	1'656'481.08
107	Finanzanlagen	0.00	0.00
108	Sachanlagen Finanzvermögen	1'142'165.45	2'490'972.15
	Anlagevermögen Finanzvermögen*	1'142'165.45	2'490'972.15
Total Finanzvermögen		2'658'560.26	4'147'453.23
140	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	517'300.99	613'501.65
142	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00
144	Darlehen	1'000.00	1'000.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00
146	Investitionsbeiträge	0.00	0.00
	Anlagevermögen Verwaltungsvermögen*	518'300.99	614'501.65
Total Verwaltungsvermögen		518'300.99	614'501.65
Total Aktiven		3'176'861.25	4'761'954.88
* Total Anlagevermögen		1'660'466.44	3'105'473.80
Passiven		31.12.2022	31.12.2023
200	Laufende Verbindlichkeiten	234'203.73	480'329.37
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	205'634.04	1'600'000.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen (RA)	0.00	13'108.85
205	Kurzfristige Rückstellungen	0.00	0.00
	Kurzfristiges Fremdkapital	439'837.77	2'093'438.22
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	500'000.00	500'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	0.00	0.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	0.00	0.00
	Langfristiges Fremdkapital	500'000.00	500'000.00
Total Fremdkapital		939'837.77	2'593'438.22
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	0.00	0.00
291	Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
293	Vorfinanzierungen	0.00	0.00
	Zweckgebundenes Eigenkapital	0.00	0.00
294	Finanzpolitische Reserve	596'000.00	596'000.00
295	Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)	0.00	0.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	1'641'023.48	1'572'516.66
	Zweckfreies Eigenkapital	2'237'023.48	2'168'516.66
Total Eigenkapital		2'237'023.48	2'168'516.66
Total Passiven		3'176'861.25	4'761'954.88

ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2023 der Primarschulgemeinde zu genehmigen.

Bachs, 29. April 2024

IM NAMEN DER RECHNUGNSPRÜFUNGSKOMMISSION

Der Präsident:

Die Aktuarin:

Stephan Hischier

Manuela Hauser-
Matzinger

01 JAHRESRECHNUNG 2023 – GEMEINDE

1. ANTRAG

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

Die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Bachs für das Jahr 2023, einschliesslich der eigenfinanzierten Betriebe Wasserwerk, der Abwasserbeseitigung und der Abfallentsorgung wird genehmigt.

1. Der Aufwand der Erfolgsrechnung beträgt Fr. 3'395'181.38 und der Ertrag Fr. 3'964'270.99 was einen Ertragsüberschuss von Fr. 569'089.61 ergibt, welcher dem Eigenkapital gutgeschrieben wird.
2. In der Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens stehen Ausgaben von Fr. 278'582.95 Einnahmen von Fr. 88'439.25 gegenüber. Daraus resultieren Nettoinvestitionen von Fr. 190'143.70. Im Finanzvermögen stehen Ausgaben von Fr. 1'564'930.70 Einnahmen von Fr. 0.00 gegenüber, was zu Nettoinvestitionen von Fr. 1'564'930.70 führt.
3. Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je CHF 10'177'695.14 aus. Durch den Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung von CHF 569'089.61 erhöht sich der Bilanzüberschuss von CHF 1'915'964.49 auf CHF 2'485'054.10.

2. ÜBERBLICK

Die Jahresrechnung 2023 weist einen Ertragsüberschuss von rund CHF 569'089.61 aus. Der deutlich höhere Ertragsüberschuss als budgetiert (CHF 77'972.00) ist auf höhere Grundstückgewinnsteuer-Einnahmen, tiefere Kosten in der Pflegefinanzierung und einem höheren Kantonsbeitrag an den Unterhalt der Strassen zurückzuführen. In der Investitionsrechnung führte die Sanierung der Wasserleitung an der Oberdorfstrasse und der damit verbundenen Strassensanierung zu höheren, nicht budgetierten, Ausgaben in der Investitionsrechnung. Der Selbstfinanzierungsgrad müsste mittelfristig 100 % erreichen. Da im Jahr 2023 wenig Investitionen angefallen sind, liegt der Wert beim Gesamthaushalt bei guten 379 %. Aufgrund des positiven Ergebnisses hat das frei verfügbare Eigenkapital um rund CHF 569'089.61 zugenommen. Die Politische Gemeinde Bachs verfügt per Ende des Jahres 2023 über ein zweckfreies Eigenkapital von rund CHF 2,48 Mio.

	Rechnung 2023	Budget 2023
Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	569'089.61	77'972.00
Ergebnis Investitionsrechnung VV (Ausgabeübersch.)	-190'143.70	-185'000.00
Ergebnis Investitionsrechnung FV (Ausgabenübersch.)	-1'564'930.70	-2'000'000.00
Finanzierungsüberschuss	531'043.18	-7'703.00
Selbstfinanzierungsgrad	379%	96%

Der Anteil der eigenwirtschaftlichen Betriebe (Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Abfallentsorgung) am Finanzierungsüberschuss beträgt rund CHF -4'724.18.

EIGENFINANZIERT BETRIEBE 2023 (WASSERVERSORGUNG, ABWASSERBESEITIGUNG UND ABFALLENTSORGUNG)

	Ergebnis Erfolgsrechnung	Nettoinvestitionen	Finanzierungs- fehlbetrag	Finanzierungs- überschuss	Selbstfinan- zierungsgrad	Stand Spezialfinan- zierung 31.12.2023
Wasserwerk	-4'234.55	110'905.30	-61'007.85		45%	671'000.81
Abwasserbeseitigung	35'236.53	-40'459.45		79'647.98	-97%	422'411.56
Abfallentsorgung	-24'989.31	0.00	-23'364.31		0%	19'964.68

ERFOLGSRECHNUNG

Die Erfolgsrechnung zeigt einen Ertragsüberschuss von CHF 569'089.61. Der positive Abschluss ist vorwiegend auf tiefere Pflegekosten, höhere Grundstückgewinnsteuer-Einnahmen, sowie einem höheren Beitrag des Kantons für den Strassenunterhalt. Detaillierte Angaben zu den einzelnen Konten sind bei den "Erläuterungen zu der Erfolgsrechnung" ab Seite 46 erwähnt.

INVESTITIONSRECHNUNG

Die Investitionsrechnung weist Nettoinvestitionen von CHF 190'143.70 (Budget CHF 185'000.00) aus. Detaillierte Angaben zu den einzelnen Konten sind bei den "Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen" ab Seite 75 erwähnt.

STEUERERTRÄGE RECHNUNGSJAHR POL. GEMEINDE

	<i>Rechnung 2023</i>	<i>Budget 2023</i>
Einkommenssteuern natürlich Personen	525'617.80	536'800.00
Vermögenssteuern natürlich Personen	72'377.65	68'200.00
Gewinnsteuern juristische Personen	8'430.00	3'100.00
Kapitalsteuern juristische Personen	1'426.50	1'300.00
Steuerertrag Total	607'851.95	609'400.00

BILANZ

Die Gemeinde Bachs verfügt über ein Finanzvermögen von CHF 5'782'209.21. Die flüssigen Mittel betragen rund CHF 853'274.74. Die Nettoverschuldung pro Einwohner beträgt CHF 1'219.00 (mittlere Verschuldung). Das Verwaltungsvermögen zeigt Aktiven von CHF 4'395'485.93. Das Fremdkapital der Gemeinde Bachs beträgt CHF 6'579'263.99 und ist vorwiegend auf hohe langfristige Darlehen (CHF 5'500'000.00) zurückzuführen. Per Ende 2023 verfügt die Gemeinde Bachs über Spezialfinanzierungen im Eigenkapital von CHF 1'113'377.05 sowie einen Bilanzüberschuss von CHF 2'485'054.10. Die Bilanzsumme beläuft sich auf CHF 10'177'695.14.

Weitere Informationen entnehmen Sie den nachstehenden Auszügen und Tabellen.

8164 Bachs, 19. März 2024

GEMEINDERAT BACHS

Der Präsident: Der Gemeindeschreiber:

Etienne Linggi Luc Schelker

3. ERFOLGSRECHNUNG 2023 / GESTUFTER ERFOLGSAUSWEIS

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2023		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	698'436.03	251'396.77	722'990	162'600
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	122'739.49	9'988.25	138'603	11'400
2	BILDUNG	388.60	0.00	350	0
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	22'354.51	250.00	19'460	2'550
4	GESUNDHEIT	109'182.19	814.91	206'395	2'500
5	SOZIALE SICHERHEIT	420'209.01	251'718.33	408'550	147'388
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	429'449.74	371'056.96	284'809	255'250
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	523'558.14	452'226.17	670'656	561'686
8	VOLKSWIRTSCHAFT	166'377.96	173'883.70	219'155	160'428
9	FINANZEN UND STEUERN	902'485.71	2'452'935.90	816'049	2'261'187
Total Aufwand / Ertrag		3'395'181.38	3'964'270.99	3'487'017	3'564'989
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss		569'089.61		77'972	
Total		3'964'270.99	3'964'270.99	3'564'989	3'564'989

4. ERFOLGSRECHNUNG 2023 / HAUPTAUFGABENBEREICHE

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2023		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	698'436.03	251'396.77	722'990	162'600
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	122'739.49	9'988.25	138'603	11'400
2	BILDUNG	388.60	0.00	350	0
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	22'354.51	250.00	19'460	2'550
4	GESUNDHEIT	109'182.19	814.91	206'395	2'500
5	SOZIALE SICHERHEIT	420'209.01	251'718.33	408'550	147'388
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	429'449.74	371'056.96	284'809	255'250
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	523'558.14	452'226.17	670'656	561'686
8	VOLKSWIRTSCHAFT	166'377.96	173'883.70	219'155	160'428
9	FINANZEN UND STEUERN	902'485.71	2'452'935.90	816'049	2'261'187
Total Aufwand / Ertrag		3'395'181.38	3'964'270.99	3'487'017	3'564'989
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss		569'089.61		77'972	
Total		3'964'270.99	3'964'270.99	3'564'989	3'564'989

5. INVESTITIONEN VERWALTUNGSVERMÖGEN

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
50	Sachanlagen	276'724.05	185'000	482'377.05
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	1'858.90	0	2'215.10
54	Darlehen	0.00	0	302'861.84
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0	90'715.46
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
Total Investitionsausgaben		278'582.95	185'000	878'169.45
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	88'439.25	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0	378'577.30
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
Total Investitionseinnahmen		88'439.25	0	378'577.30

Investitionen Verwaltungsvermögen

Total Investitionsausgaben	278'582.95	185'000	878'169.45
Total Investitionseinnahmen	88'439.25	0	378'577.30
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen			
Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	-190'143.70	-185'000	-499'592.15

6. INVESTITIONEN FINANZVERMÖGEN

Investitionsrechnung FV, Sachgruppen		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
70	Investitionen in Sachanlagen	1'564'930.70	2'000'000	1'001'716.50
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sachanlagen	0.00	0	0.00
75	Übertragung von Sachanlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0.00	0	0.00
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0	0.00
Total Ausgaben		1'564'930.70	2'000'000	1'001'716.50
80	Verkauf von Sachanlagen	0.00	0	0.00
82	Beiträge Dritter für Sachanlagen	0.00	0	0.00
85	Übertragung von Sachanlagen ins Verwaltungsvermögen	0.00	0	0.00
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0	0.00
Total Einnahmen		0.00	0	0.00

Investitionen Finanzvermögen

Total Ausgaben	1'564'930.70	2'000'000	1'001'716.50
Total Einnahmen	0.00	0	0.00
Nettoinvestitionen Finanzvermögen			
Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)	-1'564'930.70	-2'000'000	-1'001'716.50

7. BILANZ (AKTIVEN)

Aktiven		01.01.2023	31.12.2023
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	901'794.70	853'274.74
101	Forderungen	252'591.14	377'601.67
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0.00	0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen (RA)	4'065.85	124'379.30
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	0.00
	Umlaufvermögen	1'158'451.69	1'355'255.71
107	Finanzanlagen	1'600.00	6'400.00
108	Sachanlagen Finanzvermögen	2'855'622.80	4'420'553.50
	Anlagevermögen Finanzvermögen*	2'857'222.80	4'426'953.50
Total Finanzvermögen		4'015'674.49	5'782'209.21
140	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	3'285'939.69	3'364'995.39
142	Immaterielle Anlagen	93'672.63	70'032.63
144	Darlehen	302'861.84	302'861.84
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	430'907.14	430'907.14
146	Investitionsbeiträge	238'022.93	226'688.93
	Anlagevermögen Verwaltungsvermögen*	4'351'404.23	4'395'485.93
Total Verwaltungsvermögen		4'351'404.23	4'395'485.93
Total Aktiven		8'367'078.72	10'177'695.14
* Total Anlagevermögen		7'208'627.03	8'822'439.43

8. BILANZ (PASSIVEN)

Passiven		01.01.2023	31.12.2023
200	Laufende Verbindlichkeiten	1'766'664.00	985'514.04
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	3'500'000.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen (RA)	16'696.95	33'338.45
205	Kurzfristige Rückstellungen	0.00	0.00
	Kurzfristiges Fremdkapital	5'283'360.95	1'018'852.49
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	5'500'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	0.00	0.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	60'388.90	60'411.50
	Langfristiges Fremdkapital	60'388.90	5'560'411.50
Total Fremdkapital		5'343'749.85	6'579'263.99
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	1'107'364.38	1'113'377.05
291	Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
293	Vorfinanzierungen	0.00	0.00
	Zweckgebundenes Eigenkapital	1'107'364.38	1'113'377.05
294	Finanzpolitische Reserve	0.00	0.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	1'915'964.49	2'485'054.10
	Zweckfreies Eigenkapital	1'915'964.49	2'485'054.10
Total Eigenkapital		3'023'328.87	3'598'431.15
Total Passiven		8'367'078.72	10'177'695.14

9. ABSCHIED DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde Bachs in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung vom 19. März 2024 geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung:	Aufwand	Fr.	3'395'181.38
	Ertrag ,	Fr.	3'964'270.99
	Ertragsüberschuss	Fr.	569'089.61
	Aufwandüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+)		
Investitionsrechnung VV:	Ausgaben	Fr.	278'582.95
	Einnahmen	Fr.	88'439.25
	Nettoinvestitionen	Fr.	- 190'143.70
	Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)		
Investitionsrechnung FV:	Ausgaben	Fr.	1'564'930.70
	Einnahmen	Fr.	0.00
	Nettoinvestitionen	Fr.	- 1'564'930.70
	Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)		
Eigenkapitaleinlage:		Fr.	569'089.61
Eigenkapital neu:		Fr.	2'485'054.10
Bilanz:	Aktiven / Passiven	Fr.	10'177'695.14

2. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde Bachs zu keinen Bemerkungen Anlass gibt. Die RPK hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen. Die finanztechnische Prüfung hat ergeben, dass die Rechnungsführung und Rechnungslegung den gesetzlichen Vorschriften sowie der Gemeindeordnung und Regelung der politischen Gemeinde Bachs entsprechen.
3. Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde Bachs zu genehmigen.

8164 Bachs, 29. April 2024

RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION BACHS

Der Präsident:

Die Aktuarin:

Stephan Hischier

Manuela Hauser-Matzinger